

## Mini Chopper

KAMC200CBK



For more information see the extended manual online:  
[ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Intended use

This product is a chopper that chops food into smaller pieces.

The product is intended for indoor use only.

This product can be used by children aged from 6 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

This product is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farmhouses; by clients in hotels, motels and other residential type environments and bed and breakfast type environments.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

### Specifications

Product	Mini Chopper
Article number	KAMC200CBK
Dimensions (l x w x h)	135 x 135 x 240 mm
Input power	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maximum power	260 W
Cable length	100 cm
Operating time (max)	30 seconds

### Main parts (image A)

- |                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| 1 Power button (low speed)  | 5 Chopper lid |
| 2 Power button (high speed) | 6 Power cable |
| 3 Motor unit                | 7 Blades      |
| 4 Chopper bowl              |               |

### Safety instructions

#### ⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Switch off and disconnect the product from the power source before you change accessories or approach parts that move in use.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.

### Before first use

1. Remove all packaging.
2. Clean all parts that come in contact with food before use.

### Using the product

1. Place the product on a flat surface close to a power outlet.
  2. Put the blades **A7** into the chopper bowl **A4**.
  3. Put the ingredients into **A4**.
- i** Cut large foods into smaller pieces before processing.
4. Put the chopper lid **A5** onto **A4**.
  5. Place the motor unit **A3** on **A5**, aligning the pins of **A3** to the notches in **A5**.
- i** The product will not operate unless the pins of **A3** and notches in **A5** align.
6. Plug the power cable **A6** into a power outlet.
  7. Hold the product with both hands on **A3**.
- i** The product has two chopping speeds. **A1** for chopping slowly. **A2** for chopping fast.
8. Press the power button **A1** or **A2** to pulse the blades **A7**.
  9. Press and hold the power button **A1** or **A2** to process.

**⚠** Release the power button after 60 seconds of continuous use. Use the product max. 5 times in a row. After 5 consecutive uses, allow the product to cool down to room temperature to avoid overheating.

**⚠** Clean all parts that come into contact with food with hot water and dish soap after each use.

### Maintenance

Clean the product regularly with a soft, clean, dry cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.

Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.

Disconnect the product from the power source before service and when replacing parts.

**A4****A5****A7** can be cleaned in a dishwasher.

## Mini-Zerhacker

KAMC200CBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:  
[ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Zerhacker, der Lebensmittel in kleinere Stücke zerkleinert.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Kinder ab dem sechsten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Umgebungen bestimmt, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhäusern; von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, Frühstückspensionen und dergleichen.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

### Spezifikationen

Produkt	Mini-Zerhacker
Artikelnummer	KAMC200CBK
Größe (L x B x H)	135 x 135 x 240 mm
Eingangleistung	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maximale Leistung	260 W
Kabellänge	100 cm
Betriebszeit (max)	30 Sekunden

### Hauptbestandteile (Abbildung A)

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1 Ein/Aus-Taste (niedrige Geschwindigkeit) | 4 Zerhacker-Schüssel |
| 2 Ein/Aus-Taste (hohe Geschwindigkeit)     | 5 Zerhacker-Deckel   |
| 3 Motoreinheit                             | 6 Stromkabel         |
|  | 7 Klingen            |

### Sicherheitshinweise

#### ⚠ WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder nach Teilen greifen, die sich bei Verwendung bewegen.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.

### Vor der Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
2. Reinigen Sie vor der Verwendung alle Teile, die in Berührung mit Lebensmitteln kommen.

### Verwenden des Produkts

1. Stellen Sie das Produkt auf eine flache Oberfläche in der Nähe einer Steckdose.
  2. Setzen Sie die Klingen **A7** in die Zerhacker-Schüssel **A4** ein.
  3. Geben Sie die Zutaten in **A4**.
- i** Schneiden Sie große Lebensmittel vor der Verarbeitung in kleinere Stücke.
4. Setzen Sie den Zerhacker-Deckel **A5** auf **A4**.
  5. Bringen Sie die Motoreinheit **A3** an **A5** an und richten Sie dabei die Stifte von **A3** an den Kerben in **A5** aus.
- i** Das Produkt funktioniert nur, wenn die Stifte von **A3** mit den Kerben in **A5** ausgerichtet sind.
6. Stecken Sie das Stromkabel **A6** in eine Steckdose.
  7. Halten Sie das Produkt mit beiden Händen an **A3**.

- i** Das Gerät verfügt über zwei Zerkleinerungsgeschwindigkeiten. **A 1** zum langsamen Zerkleinern. **A 2** zum schnellen Zerkleinern.
- 8. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A 1** oder **A 2**, um die Klängen **A 7** im Intervallbetrieb zu nutzen.
- 9. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 1** oder **A 2** gedrückt, um den Vorgang zu starten.
- A** Lassen Sie die Ein/Aus-Taste nach 60 Sekunden Dauerbetrieb los. Verwenden Sie das Produkt maximal fünfmal hintereinander. Lassen Sie das Produkt nach fünfmaliger Anwendung auf Raumtemperatur abkühlen, um ein Überhitzen zu vermeiden.
- A** Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, nach jedem Gebrauch mit heissem Wasser und Spülmittel.

## Wartung

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können.

Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.

Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.

**A 4 A 5 A 7** kann in der Geschirrspülmaschine gesäubert werden.

## FR Guide de démarrage rapide

### Mini hachoir

KAMC200CBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Utilisation prévue

Ce produit est un hachoir qui coupe les aliments en petits morceaux.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 6 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que : des cuisines de personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements de travail ; des fermes ; par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et des environnements de type chambres d'hôtes.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

### Spécifications

Produit	Mini hachoir
Article numéro	KAMC200CBK
Dimensions (L x l x H)	135 x 135 x 240 mm
Puissance d'entrée	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Puissance maximale	260 W
Longueur de câble	100 cm
Durée de fonctionnement (max)	30 secondes

### Pièces principales (image A)

- 1** Bouton d'alimentation (vitesse lente)
- 2** Bouton d'alimentation (vitesse rapide)
- 3** Moteur
- 4** Bol du hachoir
- 5** Couvercle du hachoir
- 6** Câble d'alimentation
- 7** Lames

### Consignes de sécurité

#### **A** AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Mettez le produit hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation avant de changer d'accessoires ou d'approcher des pièces en mouvement pendant l'utilisation.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.

### Avant la première utilisation

1. Retirez tous les emballages.
2. Avant utilisation, nettoyez toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments.

### Utiliser le produit

1. Placez le produit sur une surface plane proche d'une prise de courant.
2. Mettre les lames **A 7** dans le bol du hachoir **A 4**.
3. Mettez les ingrédients dans **A 4**.
- i** Coupez les gros aliments en petits morceaux avant de les préparer.
4. Mettez le couvercle du hachoir **A 5** sur **A 4**.
5. Placer le bloc moteur **A 3** sur **A 5** en alignant les broches de **A 3** sur les encoches de **A 5**.
- i** Le produit ne fonctionnera que si les broches de **A 3** et les encoches **A 5** sont alignées.
6. Branchez la fiche du câble d'alimentation **A 6** dans une prise de courant.
7. Tenez le produit avec les deux mains sur **A 3**.
- i** Le produit a deux vitesses de hachage. **A 1** pour hacher lentement. **A 2** pour hacher rapidement.
8. Appuyez sur le bouton d'alimentation **A 1** ou **A 2** pour donner une impulsion aux lames **A 7**.
9. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation **A 1** ou **A 2** pour continuer.
- A** Relâchez le bouton d'alimentation au bout de 60 secondes d'utilisation continue. Utilisez le produit 5 fois de suite maximum. Après 5 utilisations consécutives, laissez le produit refroidir à température ambiante afin d'éviter toute surchauffe.
- A** Après chaque utilisation, nettoyer à l'eau chaude et au liquide vaisselle toutes les pièces qui entrent en contact avec des aliments.

### Maintenance

Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux, propre et sec. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.

N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.

Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.

**A 4 A 5 A 7** peut être nettoyé dans un lave-vaisselle.

## NL Snelstartgids

### Minihakmachine

KAMC200CBK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online : [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Bedoeld gebruik

Dit product is een hakmachine die voedsel in kleinere stukjes hakt.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 6 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

### Specificaties

Product	Minihakmachine
Artikelnummer	KAMC200CBK
Afmetingen (l x b x h)	135 x 135 x 240 mm
Ingangsvermogen	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maximaal vermogen	260 W
Kabellengte	100 cm
Bedrijfsduur (max)	30 seconden

### Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- 1** Aan/uit-knop (lage snelheid)
- 2** Aan/uit-knop (hoge snelheid)
- 3** Motoreenheid
- 4** Hakmachine kom
- 5** Hakmachine deksel
- 6** Stroomkabel
- 7** Messen

### Veiligheidsvoorschriften

#### **A** WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Koppel het product los van de voedingsbron en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Voordat u accessoires gaat verwisselen of onderdelen wilt aanraken die tijdens gebruik bewegen, moet u het product uitzetten en de netstekker van het product uit het stopcontact halen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.

### Voor het eerste gebruik

1. Verwijder alle verpakkingen.
2. Reinig voor gebruik alle onderdelen die in contact komen met voedsel.

### Het product gebruiken

1. Zet het product op een plat oppervlak in de buurt van een stopcontact.
  2. Plaats de messen **A7** in de kom van de hakmachine **A4**.
  3. Plaats de ingrediënten in **A4**.
  - ⓘ Snijd grote etenswaren in kleinere stukken voor u ze begint te verwerken.
  4. Plaats het deksel van de hakmachine **A5** op **A4**.
  5. Plaats de motoreenheid **A3** op **A5** en lijn de pinnen van **A3** uit met de inkepingen in **A5**.
  - ⓘ Het product werkt alleen als de pinnen van **A3** en inkepingen in **A5** op één lijn liggen.
  6. Steek de stekker van het netsnoer **A6** in een stopcontact.
  7. Houd het product met beide handen op **A3**.
  - ⓘ Het product heeft twee hakselsnelheden. **A1** voor langzaam hakken. **A2** voor snel hakken.
  8. Druk op de aan/uit-knop **A1** of **A2** om de messen **A7** te laten pulseren.
  9. Houd de aan/uit-knop **A1** of **A2** ingedrukt om te continue te hakken.
- ⚠** Laat de aan/uit-knop los na 60 seconden ononderbroken gebruik. Gebruik het product max. 5 maal na elkaar. Na 5 achtereenvolgende stroomstoten moet u het product laten afkoelen tot kamertemperatuur om oververhitting te voorkomen.
- ⚠** Reinig na elk gebruik alle onderdelen die in contact komen met voedsel met heet water en afwasmiddel.

### Onderhoud

Reinig het product regelmatig met een zachte, schone, droge doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen. Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het product. Haal de stekker van het product uit de voedingsbron voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.

**A4** **A5** **A7** kunnen in de vaatwasser worden gereinigd.

## IT Guida rapida all'avvio

### Mini tritatutto

KAMC200CBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:

[ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Uso previsto

Il prodotto è un tritatore pensato per tagliare il cibo a pezzettini.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 6 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati. Il prodotto è inteso per essere usato in ambienti domestici o similari, come cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; case coloniche; hotel, motel, bed & breakfast e altri contesti residenziali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

### Specifiche

Prodotto	Mini tritatutto
Numero articolo	KAMC200CBK
Dimensioni (p x l x a)	135 x 135 x 240 mm
Potenza assorbita	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Potenza massima	260 W
Lunghezza del cavo	100 cm
Tempo d'esercizio (max)	30 secondi

### Parti principali (immagine A)

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| ① Pulsante di alimentazione (velocità ridotta) | ④ Ciotola tritatore     |
| ② Pulsante di alimentazione (velocità elevata) | ⑤ Coperchio tritatore   |
| ③ Unità motore                                 | ⑥ Cavo di alimentazione |
|  | ⑦ Lame                  |

### Istruzioni di sicurezza

#### ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Spegner e scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima di cambiare accessori o avvicinare parti che sono in movimento durante l'uso.
- Non scollegare il prodotto tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.

### Prima del primo utilizzo

1. Rimuovere l'intero imballaggio.
2. Pulire tutte le parti che vengono in contatto con gli alimenti prima dell'uso.

### Utilizzo del prodotto

1. Disporre il prodotto su una superficie piana vicino a una presa elettrica.
  2. Inserire le lame **A7** nella ciotola del tritatore **A4**.
  3. Inserire gli ingredienti in **A4**.
  - ⓘ Tagliare alimenti di grandi dimensioni in pezzi più piccoli prima della lavorazione.
  4. Porre il coperchio del tritatore **A5** su **A4**.
  5. Posizionare l'unità del motore **A3** su **A5**, allineando i perni di **A3** ai fori in **A5**.
  - ⓘ Il prodotto non funzionerà se i perni di **A3** e i fori in **A5** non sono allineati.
  6. Collegare il cavo di alimentazione **A6** alla presa elettrica.
  7. Tenere il prodotto con entrambe le mani su **A3**.
  - ⓘ Il prodotto ha due velocità di taglio. **A1** per tritare lentamente. **A2** per tritare velocemente.
  8. Premere il pulsante di alimentazione **A1** o **A2** per dare impulso alle lame **A7**.
  9. Tenere premuto il pulsante di alimentazione **A1** o **A2** per sminuzzare.
- ⚠** Rilasciare il pulsante di alimentazione dopo 60 secondi di utilizzo continuo. Utilizzare il prodotto al massimo 5 volte di seguito. Dopo 5 utilizzi consecutivi, lasciar raffreddare il prodotto a temperatura ambiente per evitare il surriscaldamento.

**⚠** Dopo ogni utilizzo pulire tutte le parti che entrano in contatto con il cibo usando acqua calda e sapone per i piatti.

### Manutenzione

Pulire il prodotto regolarmente con un panno asciutto, morbido e pulito. Evitare sostanze abrasive che possono danneggiare la superficie.

Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti chimici aggressivi come ammoniaca, acido o acetone.

Scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima di effettuare la manutenzione e durante la sostituzione delle parti.

**A4** **A5** **A7** possono essere puliti in lavastoviglie.

## ES Guía de inicio rápido

### Mini picadora

KAMC200CBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:

[ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Uso previsto por el fabricante

Este producto es una picadora que corta los alimentos en trozos más pequeños. El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 6 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

Este producto está diseñado para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares como: zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas; clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

### Especificaciones

Producto	Mini picadora
Número de artículo	KAMC200CBK
Dimensiones (L x An x Al)	135 x 135 x 240 mm
Potencia de entrada	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Potencia máxima	260 W
Longitud del cable	100 cm
Tiempo de funcionamiento (máx)	30 segundos

## Partes principales (imagen A)

- 1 Botón de alimentación (baja velocidad)
- 2 Botón de alimentación (alta velocidad)
- 3 Unidad del motor
- 4 Recipiente picador
- 5 Tapa de la picadora
- 6 Cable de alimentación
- 7 Cuchillas

## Instrucciones de seguridad




### ADVERTENCIA


- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- Apague y desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de cambiar los accesorios o acercarse a piezas que se mueven durante el uso.
- No desenchufe el producto tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.


## Antes del primer uso

1. Retire todo el embalaje.
2. Limpie todas las piezas que entran en contacto con los alimentos antes del uso.

## Uso del producto

1. Coloque el producto sobre una superficie plana cerca de una toma de corriente.
2. Coloque las cuchillas **A7** en el recipiente picador **A4**.
3. Ponga los ingredientes en **A4**.
-  Corte los alimentos grandes en trozos pequeños antes de procesarlos.
4. Coloque la tapa de la picadora **A5** sobre **A4**.
5. Coloque la unidad motora **A3** en **A5**, alineando las patillas de **A3** en las muescas de **A5**.
-  El producto no funcionará a menos que las patillas de **A3** y las muescas de **A5** estén alineadas.
6. Enchufe el cable de alimentación **A6** en un toma de corriente.
7. Sujete el producto con ambas manos en **A3**.
-  El producto tiene dos velocidades de picado. **A1** para picar lentamente. **A2** para picar rápidamente.
8. Pulse el botón de alimentación **A1** o **A2** para activar las cuchillas por pulsos **A7**.
9. Mantenga pulsado el botón de alimentación **A1** o **A2** para procesar los alimentos.

 Suelte el botón de alimentación después de 60 segundos de uso continuo. Utilice el producto como máximo 5 veces seguidas. Después de 5 usos consecutivos, deje que el producto se enfríe a temperatura ambiente para evitar un sobrecalentamiento.

 Después de cada uso, limpie con agua caliente y líquido lavavajillas todas las piezas que entren en contacto con los alimentos.

## Mantenimiento

Limpie el producto regularmente con un paño suave, limpio y seco. Evite los productos abrasivos que puedan dañar la superficie.

Para limpiar el producto, no utilice productos de limpieza agresivos como amoníaco, ácido o acetona.

Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes de hacer una revisión y al sustituir piezas.

**A4****A5****A7** se pueden lavar en el lavavajillas.

## PT Guia de iniciação rápida

## Mini picador

KAMC200CBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line:

[ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

## Utilização prevista

Este produto é um picador que pica os alimentos em pedaços mais pequenos.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 6 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais

reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem vigilância.

Este produto destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes, tais como: cozinhas de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de quintas; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial e ambientes do tipo alojamento local.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

## Especificações

Produto	Mini picador
Número de artigo	KAMC200CBK
Dimensões (c x l x a)	135 x 135 x 240 mm
Potência de entrada	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Potência máxima	260 W
Comprimento do cabo	100 cm
Tempo de funcionamento (máx.)	30 segundos

## Peças principais (imagem A)

- 1 Botão de alimentação (baixa velocidade)
- 2 Botão de alimentação (alta velocidade)
- 3 Motor
- 4 Taça picadora
- 5 Tampa das lâminas
- 6 Cabo de alimentação
- 7 Lâminas

## Instruções de segurança






### AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Desligue o produto no botão e desligue-o da fonte de alimentação antes de substituir os acessórios ou de se aproximar das peças móveis durante a utilização.
- Não desligue o produto da tomada puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.

## Antes da primeira utilização

1. Remova toda a embalagem.
2. Limpe todas as peças que entram em contacto com os alimentos antes de utilizá-las.

## Utilização do produto

1. Coloque o produto sobre uma superfície plana perto de uma tomada elétrica.
2. Coloque as lâminas **A7** no recipiente do picador **A4**.
3. Coloque os ingredientes dentro de **A4**.
-  Corte alimentos grandes em pedaços mais pequenos antes de processá-los.
4. Coloque a tampa das lâminas **A5** sobre **A4**.
5. Coloque a unidade do motor **A3** em **A5**, alinhando os pinos da **A3** com os entalhes em **A5**.
-  O produto apenas funcionará se os pinos de **A3** e os entalhes em **A5** estiverem alinhados.
6. Ligue o cabo de alimentação **A6** a uma tomada elétrica.
7. Segure o produto com ambas as mãos sobre **A3**.
-  O produto possui duas velocidades de picagem. **A1** para picagem lenta. **A2** para picagem rápida.
8. Prima o botão de alimentação **A1** ou **A2** para ativar as lâminas **A7**.
9. Prima e mantenha o botão de alimentação **A1** ou **A2** para processar.
-  Solte o botão de alimentação após 60 segundos de utilização contínua. Utilize o produto no máximo 5 vezes seguidas. Após 5 utilizações consecutivas, deixe o produto arrefecer até alcançar a temperatura ambiente para evitar o sobreaquecimento.
-  Limpe todas as peças que entrem em contacto com os alimentos com água quente e detergente da louça após cada uso.

## Manutenção

Limpe o produto regularmente com um pano macio limpo e seco. Evite produtos abrasivos que podem danificar a superfície.

Não utilize agentes de limpeza químicos, tais como amoníaco, ácidos ou acetona para limpar o produto.

Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.

**A4****A5****A7** pode ser lavado numa máquina de lavar loiça.

## Mini Chopper

For chopping nuts, fruits, and vegetables

KAMC200CBK



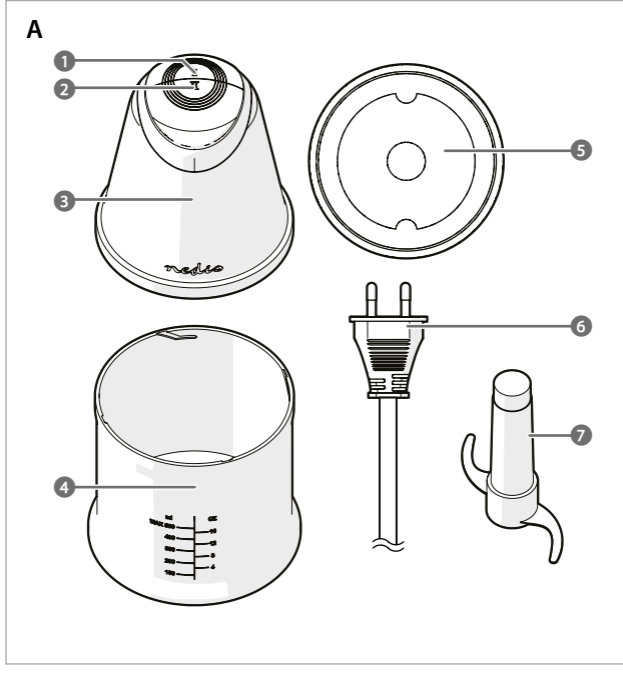
Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch - The Netherlands

09/21



ned.is/kamc200cbk



## SV Snabbstartsguide

## Mini-hackare

KAMC200CBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:

ned.is/kamc200cbk

## Avsedd användning

Denna produkt är en hackare som hackar livsmedel i små bitar.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Denna apparat kan användas av barn från 6 år och äldre och av personer med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp eller som saknar erfarenhet och kunskap om de övervakas och har erhållit anvisningar om apparatens användning på ett säkert sätt och förstår riskerna med den. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Denna produkt är avsedd för att användas i hushåll och liknande tillämpningar såsom: kökspersonal i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bondgårdar; av gäster på hotell, motell och andra liknande miljöer.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

## Specifikationer

Produkt	Mini-hackare
Artikelnummer	KAMC200CBK
Dimensioner (l x b x h)	135 x 135 x 240 mm
Inspänning	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Max effekt	260 W
Kabelns längd	100 cm
Drifttid (max)	30 sekunder

## Huvuddelar (bild A)

- |                              |              |
|------------------------------|--------------|
| 1 Strömknapp (låg hastighet) | 5 Hackarlock |
| 2 Strömknapp (hög hastighet) | 6 Strömkabel |
| 3 Motorenhet                 | 7 Knivar     |
| 4 Hackarskål                 |              |

## Säkerhetsanvisningar

## ⚠ VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Sänk inte ner produkten i vatten eller annan vätska.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Stäng av produkten och dra stickkontakten eluttaget innan du byter tillbehör eller närmar dig delar som är i rörelse under användning.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i kabeln. Håll alltid i kontakten när du drar.

## Före första användning

- Avlägsna allt emballagematerial.
- Före användning, rengör alla delar som kommer i kontakt med matvaror.

## Att använda produkten

- Placera produkten på en plan yta nära ett eluttag.
- Placera bladen **A7** i hackarskålen **A4**.
- Lägg ingredienserna i **A4**.
- Skär stora matvaror till mindre bitar före tillredning.
- Placera hackarlocket **A5** på **A4**.
- Placera motorenheten **A3** på **A5**, rikta in stiften på **A3** med hacken i **A5**.
- Produkten kommer inte fungera om inte stiften i **A3** och hacken i **A5** är inriktade med varandra.
- Anslut nätsladden **A6** till ett eluttag.
- Håll ned produkten med båda händerna på **A3**.
- Produkten har två hackningshastigheter. **A1** för att hacka långsamt. **A2** för att hacka snabbt.
- Tryck på strömknappen **A1** eller **A2** för att pulsera bladen **A7**.
- Tryck in och håll strömknappen **A1** eller **A2** för att bearbeta.

⚠ Släpp strömknappen efter 60 sekunders kontinuerlig användning. Använd produkten högst 5 gånger i följd. Efter 5 på varandra följande användningar ska produkten tillåtas kallna till rumstemperatur för att undvika överhettning.

⚠ Efter varje användning ska alla delar som kommit i kontakt med livsmedel rengöras med varmt vatten och diskmedel.

## Underhåll

Rengör produkten regelbundet med en mjuk, ren och torr trasa. Undvik slipande produkter som kan skada ytan.

Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel såsom ammoniak, syra eller aceton vid rengöring av produkten.

Koppla bort produkten från kraftkällan före service och utbyte av delar.

**A4A5A7** kan diskas i en diskmaskin.

## Minisilppuri

KAMC200CBK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Käyttötarkoitus

Tämä tuote on silppuri, joka silppuaa ruoka-aineiksi pienemmiksi paloiksi. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta saavat käyttää 6-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten taukotiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maataloilla, hotelleissa, motelleissa ja muun tyyppisissä majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitustyyppisissä majoitustiloissa.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

### Tekniset tiedot

Tuote	Minisilppuri
Tuotenro	KAMC200CBK
Mitat (p x l x k)	135 x 135 x 240 mm
Ottoteho	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Enimmäisteho	260 W
Johdon pituus	100 cm
Käyttöaika (enimmäisteholla)	30 sekuntia

### Tärkeimmät osat (kuva A)

- |                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1 Virtapainike (alhainen nopeus) | 5 Leikkuuterän suojus |
| 2 Virtapainike (suuri nopeus)    | 6 Sähköjohto          |
| 3 Moottoriyksikkö                | 7 Terät               |
| 4 Kulho                          |                       |

### Turvallisuusohjeet



#### VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Katkaise tuotteesta virta ja irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai käsitellet käytön aikana liikkuvia osia.
- Älä irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.

### Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Puhdista ennen käyttöä kaikki osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa.

### Tuotteen käyttäminen

- Aseta tuote tasaiselle alustalle lähelle pistorasiaa.
  - Laita leikkuuterät **A7** silppurin kulhoon **A4**.
  - Laita ainekset kulhoon **A4**.
  - Leikkaa suuret elintarvikkeet pienemmiksi palasiksi ennen niiden käsittelyä.
  - Laita leikkuuterän suojus **A5** kulhon **A4** päälle.
  - Aseta moottoriyksikkö **A3** silppuriin **A5** asettaen tapit (**A3**) kohdakkain lovien (**A5**) kanssa.
  - Tuote ei toimi, jos tapit (**A3**) ja lovet (**A5**) eivät ole kohdakkain.
  - Liitä virtajohto **A6** pistorasiaan.
  - Pitele tuotetta molemmin käsin moottoriyksiköstä **A3**.
  - Tuotteessa on kaksi silppuamisnopeutta. Painike **A1** hidasta silppuamista varten. Painike **A2** nopeaa silppuamista varten.
  - Paina virtapainiketta **A1** tai **A2** terien **A7** käyttämiseksi sykäyksittäin.
  - Paina virtapainiketta **A1** tai **A2** ja pidä sitä pohjassa pitääksesi terät koko ajan käynnissä.
-  Vapauta virtapainike 60 sekunnin jatkuvan käytön jälkeen. Käytä tuotetta enintään 5 kertaa perästyksen. 5 peräkkäisen käytön jälkeen anna tuotteen jäähtyä huoneen lämpötilaan ylikuumenemisen välttämiseksi.
-  Puhdista kaikki ruoka-aineksen kanssa kosketuksiin joutuvat osat kuumalla vedellä ja astianpesuaineella jokaisen käytön jälkeen.

### Huolto

Puhdista tuote säännöllisesti pehmeällä, puhtaalla ja kuivalla liinalla. Vältä hankaavia aineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.

Älä käytä tuotteen puhdistuksessa voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, kuten ammoniakia, happoja tai asetonaa.

Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja osien vaihtamista.

Osat **A4** **A5** **A7** voi pestä astianpesukoneessa.

## Mini-kutter

KAMC200CBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Tiltenkt bruk

Dette produktet er en kutter som kutter mat til mindre biter.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet kan brukes av barn fra 6 år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

Dette produktet er tenkt brukt i husholdninger og lignende bruksområder, slik som: ansattes kjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer, gårder, av klienter på hoteller, moteller, bed and breakfast og andre boligtyper.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

### Spesifikasjoner

Produkt	Mini-kutter
Artikkelnummer	KAMC200CBK
Dimensjoner (L x B x H)	135 x 135 x 240 mm
Inngangseffekt	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maksimal effekt	260 W
Kabellengde	100 cm
Driftstid (maks.)	30 sekunder

### Hoveddeler (bilde A)

- |                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| 1 På-knapp (lav hastighet) | 5 Lokk til kutter |
| 2 På-knapp (høy hastighet) | 6 Strømkabel      |
| 3 Motorenhet               | 7 Blader          |
| 4 Kuttebolle               |                   |

### Sikkerhetsinstruksjoner

#### ADVARSEL


- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Slå av og koble produktet fra strømkilden før du skifter tilbehør eller kommer i nærheten av deler som beveger seg når de er i bruk.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpset når du trekker.

### Før førstegangs bruk

- Fjern all emballasje.
- Rengjør alle delene som kommer i kontakt med mat før bruk.

### Bruk av produktet

- Plasser produktet på en jevn overflate i nærheten av strømuttaket.
- Sett bladene **A7** i kuttebolle **A4**.
- Ha ingrediensene i **A4**.
- Kutt opp store matbiter i mindre biter før bearbeiding.
- Sett lokket til kutteren **A5** på **A4**.
- Plasser motorenheten **A3** på **A5**, slik at du justerer pinnene på **A3** til hakkene i **A5**.
- Produktet fungerer ikke med mindre pinnene på **A3** og hakkene i **A5** er justert til hverandre.
- Sett strømkabelen **A6** inn i et strømuttak.
- Hold produktet med begge hender på **A3**.
- Produktet har to hakkehastigheter. **A1** for å kutte langsomt. **A2** for å kutte raskt.
- Trykk på-knappen **A1** eller **A2** for å bevege bladene **A7**.
- Trykk og hold nede på-/av-knappen **A1** eller **A2** for å behandle.

 Slipp på-/av-knappen etter 60 sekunders kontinuerlig bruk. Bruk produktet maks. 5 ganger på rad. Etter at du har brukt produktet 5 ganger på rad, må du la det avkjøles til romtemperatur for å unngå overoppheting.

**!** Rengjör delene som kommer i kontakt med mat med varmt vann og oppvaskmiddel etter hver bruk.

## Vedlikehold

Rengjør produktet regelmessig med en myk, ren og tørr klut. Unngå skuremiddel som kan skade overflaten.

Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsprodukter som ammoniakk, syre eller aceton når du rengjør produktet.

Koble produktet fra strømkilden før vedlikehold utføres og når deler skal skiftes ut.

**A4A5A7** kan rengjøres i en oppvaskmaskin.

## DA Vejledning til hurtig start

## Minihakker

KAMC200CBK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Tilsigtet brug

Dette produkt er en hakker, som hakker fødevarer i mindre stykker.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 6 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Produktet er beregnet til husholdningsbrug og tilsvarende anvendelser såsom: Køkkenområder for personalet i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer; stuehuse; af kunder på hoteller, moteller og andre boligtyper samt bed and breakfasts.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

### Specifikationer

Produkt	Minihakker
Varenummer	KAMC200CBK
Mål (l x b x h)	135 x 135 x 240 mm
Inputeffekt	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maksimal strøm	260 W
Kabellængde	100 cm
Driftstid (maks.)	30 sekunder

### Hoveddele (billede A)

- |                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| 1 Strømknap (lav hastighed) | 5 Hakkelåg   |
| 2 Strømknap (høj hastighed) | 6 Strømkabel |
| 3 Motorenhed                | 7 Klinger    |
| 4 Hakkeskål                 |              |

### Sikkerhedsinstruktioner

#### **!** ADVARSEL

• Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

• Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.

• Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.

• Tab ikke produktet og undgå at støde det.

• Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

• Produktet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.

• Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.

• Sluk og kobl produktet fra strømkilden, inden du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.

• Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og træk det.

### Før første brug

1. Fjern al emballage.
2. Rengør alle dele, der kommer i kontakt med mad, inden brug.

### Brug af produktet

1. Placer produktet på en plan overflade tæt på en stikkontakt.

2. Kom klingerne **A7** i hakkeskålen **A4**.

3. Læg ingredienserne ind i **A4**.

**i** Skær store stykker mad i mindre stykker inden behandling.

4. Sæt hakkelåget **A5** på **A4**.

5. Anbring motorenheden **A3** på **A5**, idet stikkene på **A3** flugter med hakkene i **A5**.

**i** Produktet fungerer ikke, medmindre stikkene på **A3** og hakkene i **A5** flugter med hinanden.

6. Sæt strømkablet **A6** ind i en stikkontakt.

7. Hold produktet med begge hænder ved **A3**.

**i** Produktet har to hakkehastigheder. **A1** til at hakke langsomt. **A2** til at hakke hurtigt.

8. Tryk på strømknapen **A1** eller **A2** for at pulsere knivene **A7**.

9. Tryk og hold strømknapen **A1** eller **A2**.

**!** Slip strømkontakten efter 60 sekunders kontinuerlig brug. Brug produktet højst 5 gange i træk. Efter 5 fortløbende gange skal produktet køle ned til stuetemperatur for at undgå overophedning.

**!** Rengør alle de dele, der har været i kontakt med fødevarer, med varmt vand og opvaskemiddel efter hver brug.

### Vedligeholdelse

Rengør produktet jævnligt med en blød, ren og tør klud. Undgå slibemiddel, som kan skade overfladen.

Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler såsom ammoniak, syre eller acetone, når du rengør produktet.

Afbryd produktet fra strømkilden inden service, og når du udskifter dele.

**A4A5A7** kan rengøres i en opvaskemaskine.

## HU Gyors beüzemelési útmutató

## Mini aprítógép

KAMC200CBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Tervezett felhasználás

Ez a termék egy aprítógép, amely az ételt kisebb darabokra aprítja.

A termék beltéri használatra készült.

6 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

Ezt a terméket háztartási és hasonló célú felhasználásra szánják, mint például: üzletkbe, irodákba és más munkakörnyezetek személyzeti konyháira, tanyákra, szállodákba, motelekbe és más lakóhely típusú környezetekbe, valamint panziókba és reggelizőhelyekre.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

### Műszaki adatok

Termék	Mini aprítógép
Cikkszám	KAMC200CBK
Méreték (h x sz x m)	135 x 135 x 240 mm
Bemeneti feszültség	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maximális teljesítmény	260 W
Kábelhossz	100 cm
Működési idő (max.)	30 másodperc

### Fő alkatrészek (A kép)

- |                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1 Bekapcsológomb (kis fordulatszám)  | 5 Aprítóedény fedele |
| 2 Bekapcsológomb (nagy fordulatszám) | 6 Tápkábel           |
| 3 Motoregység                        | 7 Kések              |
| 4 Aprítóedény                        |                      |

### Biztonsági utasítások

#### **!** FIGYELMEZTETÉS

• Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

• A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.

• Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.

• Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.

• Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.

• Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.

• Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozójatról és más berendezésekről.

• Kapcsolja ki a terméket, és húzza ki az áramforrásból, mielőtt tartozékokat cserél, vagy hozzáér a használat közben mozgó alkatrészekhez.

• Ne a kábelnél fogva húzza ki a terméket a csatlakozójából. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.

### Az első használat előtt

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.

2. Használat előtt tisztítsa meg minden élelmiszerral érintkező alkatrészt.

### A termék használata

1. Helyezze a terméket egy sík felületre egy hálózati csatlakozóját közelében.

2. Helyezze be a pengéket **A7** az aprítóalába **A4**.

3. Helyezze be az összetevőket az **A4** részbe.

**i** A feldolgozás előtt vágja fel a nagy méretű élelmiszert kisebb darabokra.

4. Helyezze rá az aprítóedény fedelét **A5** az **A4** részre.

5. Helyezze rá a motoregységet **A3** az **A5** részre, az **A3** rész csapjait az **A5** rész hornyaihoz igazítva.

**i** A termék csak akkor működik, ha az **A3** rész csapjai és az **A5** rész hornyai egybeesnek.

6. Csatlakoztassa a tápkábelt **A6** egy hálózati csatlakozóaljzathoz.

7. Tartsa a terméket két kézzel az **A3** ponton.

**i** A termék két aprítási fokozaton használható. **A1** a lassú aprításhoz. **A2** a gyors aprításhoz.

8. A pengék **A7** pulzáló mozgatóhoz nyomja meg a bekapcsológombot **A1** vagy az **A2** részt.

9. A feldolgozáshoz nyomja meg és tartsa nyomva a bekapcsológombot **A1** vagy az **A2** részt.

**A!** 60 másodperc folyamatos használat után engedje fel a bekapcsológombot. Gyors egymásutánban legfeljebb 5-ször használja a terméket. A túlmelegedés elkerülése érdekében 5 gyors egymásutáni használatot követően hagyja szobahőmérsékletűre hűlni a terméket.

**A!** Forró vízzel és mosogatószerrel tisztítsa meg az összes étellel érintkező alkatrészt minden használat után.

## Karbantartás

Rendszeresen tisztítsa meg a terméket puha, tiszta, száraz ruhával. Kerülje a felületet károsító súrolószerek használatát.

Ne használjon agresszív tisztítószeret, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.

Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor szakítsa meg a termék áramellátását.

Az **A4****A5****A7** mosogatógépben tisztítható.

## PL Przewodnik Szybki start

### Mini siekacz

KAMC200CBK

**i** Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

#### Przeznaczenie

Ten produkt to siekacz, który sieka jedzenie na mniejsze kawałki.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 6 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego oraz w miejscach takich, jak: kuchnie sklepowe, biura i inne miejsca pracy, budynki wiejskie, hotele (na użytek klienta), motele i inne budynki mieszkaniowe oraz noclegowe.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

#### Specyfikacja

Produkt	Mini siekacz
Numer katalogowy	KAMC200CBK
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	135 x 135 x 240 mm
Moc wejściowa	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Moc maksymalna	260 W
Długość kabla	100 cm
Czas pracy (maks.)	30 sekundy

#### Główne części (rysunek A)

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| <b>1</b> Przycisk zasilania (niska prędkość)  | <b>5</b> Pokrywa siekacza   |
| <b>2</b> Przycisk zasilania (wysoka prędkość) | <b>6</b> Przewód zasilający |
| <b>3</b> Silnik                               | <b>7</b> Ostrza             |
| <b>4</b> Miska siekacza                       |                             |

#### Instrukcje bezpieczeństwa

##### **A!** OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Przed przystąpieniem do wymiany akcesoriów lub zbliżeniem się do części, które poruszają się podczas użytkowania, wyłącz produkt i odłącz go od źródła zasilania.
- Nie odłączaj produktu, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.

#### Przed pierwszym użyciem

- Usuń opakowanie.
- Przed użyciem wyczyść wszystkie części mające kontakt z żywnością.

#### Użytkowanie produktu

- Umieścić produkt na płaskiej powierzchni, w pobliżu gniazdka elektrycznego.
- Umieścić ostrza **A7** w misce **A4**.
- Umieścić składniki w **A4**.

**i** Przed rozpoczęciem siekania pokrój duże kawałki na mniejsze.

4. Umieścić pokrywę siekacza **A5** na **A4**.

5. Umieścić jednostkę silnika **A3** na **A5**, dopasowując wtyki **A3** do nacięć w **A5**.

**i** Produkt nie będzie działać, jeśli wtyki **A3** i nacięcia w **A5** nie będą wyrównane.

6. Podłącz przewód zasilający **A6** do gniazdka.

7. Trzymaj produkt obiema rękoma **A3**.

**i** Produkt posiada dwie prędkości rozdrabniania. **A1** do siekania wolnego. **A2** do siekania szybkiego.

8. Naciśnij przycisk zasilania **A1** lub **A2**, aby włączyć tryb pulsacyjny ostrzy **A7**.

9. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania **A1** lub **A2**, aby włączyć urządzenie.

**A!** Zwolnij przycisk zasilania po upływie 60 sekund ciągłej pracy. Użyj produktu maks. 5 razy pod rząd. Po 5 następujących po sobie użyciach poczekaj, aż produkt ostygnie do temperatury pokojowej, aby uniknąć przegrzania.

**A!** Po każdym użyciu umyj wszystkie części mające kontakt z żywnością gorącą wodą z płynem do naczyń.

#### Konserwacja

Regularnie czyść obudowę miękką, czystą i suchą szmatką. Unikaj środków ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.

Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub aceton.

Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłączyć produkt od źródła zasilania.

**A4****A5****A7** można myć w zmywarce.

## EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

### Μίνι κόφτης

KAMC200CBK

**i** Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

#### Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό είναι ένας κόφτης που τεμαχίζει τα τρόφιμα σε μικρότερα κομμάτια.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 6 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν παρακολουθούνται ή έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς παρακολούθηση.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση στο σπίτι και παρόμοιες εφαρμογές όπως: χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, αγροικίες, από πελάτες σε ξενοδοχεία, ενοικιαζόμενα και άλλους χώρους απλής διαμονής και με πρωινό.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

#### Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Μίνι κόφτης
Αριθμός είδους	KAMC200CBK
Διαστάσεις (μ x π x υ)	135 x 135 x 240 mm
Ισχύς εισόδου	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Μέγιστη ισχύς	260 W
Μήκος καλωδίου	100 cm
Χρόνος λειτουργίας (μεγ)	30 δευτερόλεπτα

#### Κύρια μέρη (εικόνα A)

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| <b>1</b> Κουμπί ισχύος (χαμηλή ταχύτητα) | <b>5</b> Καπάκι κοπτικού  |
| <b>2</b> Κουμπί ισχύος (υψηλή ταχύτητα)  | <b>6</b> Καλώδιο ρεύματος |
| <b>3</b> Μονάδα μοτέρ                    | <b>7</b> Λεπίδες          |
| <b>4</b> Μπολ κοπτικού                   |                           |

#### Οδηγίες ασφάλειας

##### **A!** ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το προϊόν από την τροφοδοσία προτού αλλάξετε τα εξαρτήματα ή πλησιάσετε σε μέρη τα οποία κινούνται κατά την χρήση.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.

### Πριν τη πρώτη χρήση

1. Απομακρύνετε τη συσκευασία.
2. Καθαρίστε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πριν από τη χρήση.

### Χρήση το προϊόντος

1. Τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε οριζόντια επιφάνεια κοντά σε μια πρίζα.
2. Τοποθετήστε τις λεπίδες **A7** στο μπολ κοπτικού **A4**.
3. Τοποθετήστε τα υλικά μέσα στο **A4**.
- i* Κόψτε τα μεγάλα κομμάτια τροφίμων σε πιο μικρά πριν από την επεξεργασία.
4. Τοποθετήστε το καπάκι κοπτικού **A5** στο **A4**.
5. Τοποθετήστε τη μονάδα του μοτέρ **A3** στο **A5**, ευθυγραμμίζοντας τις ακίδες του **A3** στις εγκοπές του **A5**.
- i* Το προϊόν αυτό δεν θα λειτουργεί αν δεν έχουν ευθυγραμμιστεί οι ακίδες του **A3** και οι εγκοπές στο **A5**.
6. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A6** στην πρίζα.
7. Κρατήστε το προϊόν με τα δύο χέρια στο **A3**.
- i* Το προϊόν έχει δύο ταχύτητες κοπής. **A1** για αργό κόψιμο. **A2** για γρήγορο κόψιμο.
8. Πατήστε το κουμπί ισχύος **A1** ή **A2** για να αρχίσουν να πάλλονται τα μαχαίρια **A7**.
9. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ισχύος **A1** ή **A2** για την επεξεργασία.

**!** Ελευθερώστε το κουμπί ισχύος μετά από 60 δευτερόλεπτα συνεχόμενης χρήσης. Χρησιμοποιήστε το προϊόν έως 5 φορές στη σειρά. Μετά από 5 συνεχόμενες χρήσεις, αφήστε το προϊόν να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου για να εμποδίσετε την υπερθέρμανση.

**!** Καθαρίστε όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα με ζεστό νερό και απορρυπαντικό πιάτων μετά από κάθε χρήση.

### Συντήρηση

Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν με ένα μαλακό, καθαρό και νωπό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά όπως αμμωνία, οξύ ή ακετόνη για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.

**A4 A5 A7** μπορεί να πλυθεί σε ένα πλυντήριο πιάτων.

### SK Rýchly návod

## Miniaturný sekáčik

KAMC200CBK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode

online: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Určené použitie

Tento výrobok je sekáčik, ktorý seká pokrmy na menšie kúsky.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok môžu používať deti od 6 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách, ako sú: kuchynské priestory pre personál v dielňach, kanceláriách a ďalších pracovných prostrediach; na farmách; kuchynky pre klientov v hoteloch, motelloch a ostatných prostrediach obytného typu a typu nocľahu s raňajkami. Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

### Technické údaje

Produkt	Miniaturný sekáčik
Číslo výrobku	KAMC200CBK
Rozmery (D x Š x V)	135 x 135 x 240 mm
Príkon	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maximálny výkon	260 W
Dĺžka kábla	100 cm
Čas prevádzky (maximálny výkon)	30 sekundy

### Hlavné časti (obrázok A)

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| <b>1</b> Hlavný vypínač (nízka rýchlosť)  | <b>5</b> Veko sekacej nádoby |
| <b>2</b> Hlavný vypínač (vysoká rýchlosť) | <b>6</b> Napájací kábel      |
| <b>3</b> Jednotka motora                  | <b>7</b> Čepele              |
| <b>4</b> Sekacia nádoba                   |                              |

### Bezpečnostné pokyny

**!** VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Pred výmenou príslušenstva alebo priblížení sa k častiam, ktoré sa pri používaní pohybujú, vypnite a odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Výrobok neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.

### Pred prvým použitím

1. Odstráňte všetok baliaci materiál.
2. Pred použitím vyčistite všetky časti, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.

### Používanie výrobku

1. Výrobok umiestnite na plochý povrch blízko elektrickej zásuvky.
2. Vložte čepele **A7** do sekacej nádoby **A4**.
3. Vložte prísady do **A4**.
- i* Pred spracovaním narežte veľké kusy potravín na menšie kúsky.
4. Založte veko sekacej nádoby **A5** na **A4**.
5. Umiestnite jednotku motora **A3** na **A5**, pričom zarovnajte kolíky **A3** so zárezmi v **A5**.
- i* Výrobok sa nespustí, pokiaľ kolíky **A3** a zárezy v **A5** nebudú zarovnané.
6. Napájací kábel **A6** pripojte k napájajúcej elektrickej zásuvke.
7. Výrobok podržte oboma rukami na **A3**.
- i* Výrobok má dve rýchlosti sekania. **A1** na pomalé sekanie. **A2** na rýchle sekanie.
8. Stlačením hlavného vypínača **A1** alebo **A2** spustíte impulzný pohyb čepele **A7**.
9. Podržaním stlačeného hlavného vypínača **A1** alebo **A2** spustíte spracovanie.

**!** Hlavný vypínač uvoľnite po 60 sekundách nepretržitého používania.

Výrobok používajte maximálne 5-krát za sebou. Po 5 následných použitíach nechajte výrobok vychladnúť na izbovú teplotu, aby nedošlo k prehriatiu.

**!** Po každom použití horúcou vodou a čistiacim prostriedkom na riad vyčistite všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami.

### Údržba

Výrobok pravidelne čistite mäkkou, čistou a suchou utierkou. Vyhnite sa brúsnyim materiálom, ktoré by mohli poškodiť povrch.

Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky ako čpavok, kyselinu alebo acetón.

Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.

**A4 A5 A7** je možné umývať v umývačke riadu.

### CS Rychlý návod

## Mini sekáček

KAMC200CBK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

### Zamýšlené použití

Tento výrobek je sekáček určený k sekání potravin na malé kousky.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Tento výrobek mohou používat děti od 6 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Tento výrobek je určen k použití v domácnosti a k podobným účelům jako např.: zaměstnanecké kuchynky v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, na farmách, k použití klienty v hotelech, motelech a jiných rezidenčních a ubytovacích prostředích.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

## Technické údaje

Produkt	Mini sekáček
Číslo položky	KAMC200CBK
Rozměry (D × Š × V)	135 × 135 × 240 mm
Příkon	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Maximální výkon	260 W
Délka kabelu	100 cm
Doba provozu (max)	30 sekund

## Hlavní části (obrázek A)

- 1 Tlačítko napájení (nízká rychlost)
- 2 Tlačítko napájení (vysoká rychlost)
- 3 Motorová jednotka
- 4 Sekací miska
- 5 Víčko sekací nádoby
- 6 Napájecí kabel
- 7 Čepele

## Bezpečnostní pokyny




### VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Před výměnou příslušenství nebo saháním na pohyblivé části výrobek vždy nejprve vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Výrobek neodpojujte taháním za kabel. Vždy uchopte a vytáhněte zástrčku.

## Před prvním použitím

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Před použitím očistěte všechny části, které se dostávají do styku s potravinami.

## Použití výrobku

1. Položte výrobek na plochý povrch v blízkosti zásuvky.
2. Vložte čepele **A7** do sekací misky **A4**.
3. Vložte do **A4** přísady.
-  Před zpracováním tímto způsobem nakrájejte velké kusy potravin na menší kousky.
4. Nasadte víko **A5** na **A4**.
5. Položte motorovou jednotku **A3** na **A5**, vyrovnejte kolíky **A3** do drážek v **A5**.
-  Výrobek nebude fungovat, dokud nebudou kolíky **A3** a drážky **A5** vyrovnané.
6. Zapojte napájecí kabel **A6** do stěnové zásuvky.
7. Držte výrobek oběma rukama na **A3**.
-  Výrobek má dvě rychlosti krájení. **A1** pro pomalé sekání. **A2** pro rychlé sekání.
8. Stiskněte tlačítko napájení **A1** nebo **A2** pro pulzování čepelí **A7**.
9. Stiskem a podržením tlačítka napájení **A1** nebo **A2** spustíte zpracování.

### Po 60 sekundách nepřetržitého používání tlačítko napájení uvolněte.

Výrobek použijte maximálně 5krát za sebou. Po 5 použitích nechte výrobek vychladnout na pokojovou teplotu, zabráníte tak jeho přehřátí.

### Po každém použití očistěte všechny části, které přicházejí do styku s potravinami, horkou vodou a mycím prostředkem.

## Údržba


Tento výrobek čistěte pravidelně suchým měkkým čistým hadříkem.

Nepoužívejte abrazivní prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.

K čištění také nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetonu.


Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.

**A4A5A7** lze mýt v myčce na nádobí.

 Ghid rapid de inițiere

## Mini tocător

KAMC200CBK

 Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/kamc200cbk](http://ned.is/kamc200cbk)

## Utilizare preconizată

Acest produs este un tocător care taie alimentele în bucăți mici.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 6 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe în materie, dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Acest produs este destinat utilizării în gospodării și aplicații similare, de exemplu: personalul din zonele de bucătărie ale magazinelor, birourilor și altor medii de lucru; ferme; de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii de tip rezidențial și ai mediilor de tip cazare și mic dejun.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

## Specificații

Produs	Mini tocător
Numărul articolului	KAMC200CBK
Dimensiuni (L x l x h)	135 x 135 x 240 mm
Energie electrică de intrare	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Putere maximă	260 W
Lungimea cablului	100 cm
Durată de funcționare (max)	30 secunde

## Piese principale (imagine A)

- 1 Buton pornit-oprit (viteză mică)
- 2 Buton pornit-oprit (viteză mare)
- 3 Unitate motor
- 4 Bol de tocare
- 5 Capac tocător
- 6 Cablu electric
- 7 Lame

## Instrucțiuni de siguranță




### AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Opriti și deconectați produsul de la sursa de energie înainte de a schimba accesoriile sau de a apuca părți care sunt în mișcare în timpul funcționării.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta produsul de la priză. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.

## Înainte de prima utilizare

1. Îndepărtați toate ambalajele.
2. Înainte de utilizare, curățați toate piesele care intră în contact cu alimentele.

## Utilizarea produsului

1. Așezați produsul pe o suprafață plană, aproape de o priză.
2. Puneți lamele **A7** în bolul tocătorului **A4**.
3. Puneți ingredientele în **A4**.
-  Tăiați alimentele mari în bucăți mici înainte de procesare.
4. Așezați capacul tocătorului **A5** pe **A4**.
5. Așezați unitatea motorului **A3** pe **A5**, aliniind pinii **A3** la degajările din **A5**.
-  Produsul nu va funcționa decât dacă pinii **A3** și degajările din **A5** sunt aliniați.
6. Conectați cablul electric **A6** la priza electrică.
7. Țineți produsul cu ambele mâini pe **A3**.
-  Produsul are două viteze de tocat. **A1** pentru tocat lent. **A2** pentru tocat rapid.
8. Apăsăți butonul pornit-oprit **A1** sau **A2** pentru a da impulsuri lamelor **A7**.
9. Țineți apăsat butonul pornit-oprit **A1** sau **A2** pentru procesare.

### Eliberați butonul pornit-oprit după 60 de secunde de utilizare continuă.

Folosiți produsul maximum de 5 ori succesiv. După 5 utilizări consecutive, lăsați produsul să se răcească la temperatura camerei pentru a evita supraîncălzirea.

### După fiecare utilizare, curățați cu apă fierbinte și lichid de spălat vase toate părțile care intră în contact cu alimentele.

## Mentenanță

Curățați periodic produsul cu o lavetă moale, curată și uscată. Evitați folosirea substanțelor abrazive, care pot avaria suprafața.

Nu folosiți agenți chimici agresivi, de exemplu amoniac, acid sau acetonă la curățarea produsului.

Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de service și când înlocuiți piese.

**A4A5A7** poate fi curățat în mașina de spălat vase.